Licenciado
Maximiliano Antonio Araujo y Araujo
Viceministro de Cultura
Ministerio de Cultura y Deportes
Su despacho

Respetable Viceministro:

Tz'ok tmakonya jun q'olb'al te tnam te toj qyol mam, nchi n-ajb'a tu'n tb'analxix b'anta aq'untl te t-xilna twitz tx'otx'. (Mam) Reciba un cordial saludo de la comunidad lingüística maya mam, deseándole éxitos en las actividades culturales.

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades conforme a lo estipulado en el <u>Contrato Administrativo</u> <u>por Servicios Técnicos número 761-2018</u>, aprobado mediante el <u>Acuerdo Ministerial Número No. 71-A-2018</u> correspondiente al mes de marzo del 2018 y para el cobro de mis honorarios estoy presentando la factura serie "A" número 0071

## Actividades

- 1. Reunión Con el coordinador de la comunidad lingüística del pueblo sipacapense, con el objetivo de coordinar la realización de la elección de los representantes de la comunidad ante el CODEDE.
- 2. Elección de los representantes de la comunidad lingüística de sipacapa ante el CODEDE, con el objetivo de fortalecer la participación de los pueblos indígenas en las diferentes tomas de decisiones que se lleven a cabo en el departamento de San Marcos.
- 3. Capacitación con líderes, autoridades indígenas y comadronas, del municipio de Ixchiguán, sobre el tema "Medicinas naturales" en el marco de la revitalización de los elementos culturales de la comunidad lingüística maya mam.
- 4. Charla con los estudiantes y docentes de la escuela Oficial Rural Mixta, de la aldea de Tuiquinamble del municipio de Ixchiguán, sobre el tema "Racismo y Discriminación" según el decreto ley 81-2002 con la que se coadyuva el

trato con igualdad y respeto entre los niños de la comunidad lingüística maya mam.

- 5. Capacitación con docentes bilingües de los tres sectores del municipio de lxchiguán, sobre la importancia del idioma maya mam, con el objetivo de revitalizar uno de los elementos culturales de la comunidad lingüística mam.
- 6. Representación del Ministerio de Cultura y Deportes ante el Consejo Municipal de Desarrollo -COMUDE- del municipio de Ixchiguán, del departamento de San Marcos, a desarrollarse en la cabecera municipal, con el objetivo de planificar actividades en conjunto a nivel interinstitucional.
- 7. Charla con los estudiantes y docentes del Instituto Básico por Cooperativa, de la aldea de Tuiquinamble del municipio de Ixchiguán, sobre el tema "Racismo y Discriminación" según el decreto ley 81-2002 con la que se fortalece la convivencia y el respeto entre los estudiantes de la comunidad lingüística maya mam.
- 8. Charla con los estudiantes del Instituto Diversificado de la cabecera municipal del municipio de Ixchiguán, sobre el tema "Ciudadanía Intercultural y cultura Política" para que la interacción y participación entre los jóvenes de las diferentes culturas coexistentes en Guatemala sea basado en el respeto a las opiniones de los demás.
- 9. Capacitación con líderes comunitarias y religiosos del caserío el plan, del municipio de Ixchiguán, sobre el tema "Culturas Vivas" favoreciendo el rescate y la revitalización de los elementos culturales tangibles de la comunidad lingüística maya mam.

## Resultado

- 1. Aprobación de la fecha, autorización del salón con mobiliario y gestión de 50 tiempos de alimentación en la ejecución de la asamblea con la academia de lenguas mayas en sipacapa con el fin de fortalecer la representación de la comunidad ante el CODEDE.
- 2. Participación de 75 líderes, autoridades comunitarias y organizaciones del municipio, para elegir a los representantes del pueblo sipacapense ante el CODEDE, con el objetivo de que la comunidad lingüística se involucre en las tomas de decisiones y que tenga representación a nivel departamental.
- 3. Asistencia y participación de 50 líderes, autoridades indígenas y comadronas, del municipio de Ixchiguán, en la capacitación sobre medicinas naturales,

desarrollado en el complejo social del municipio de Ixchiguán, con la que se contribuye en el rescate y revitalización de los elementos cultuales del pueblo maya mam.

- 4. participación de 85 estudiantes en la charla sobre "Racismo y Discriminación" realizado en las instalaciones de la Escuela Oficial Rural Mixta de la Aldea Tuiquinamble, del municipio de Ixchiguán, motivando al trato con igualdad y el respeto en la convivencia entre los jóvenes.
- 5. Asistencia y Participación de 45 docentes bilingües de los tres sectores, en la capacitación sobre la Importancia del idioma maya mam, llevado a cabo en el complejo social de la cabecera municipal de Ixchiguán, con el fin de fortalecer la práctica y el uso del idioma en el municipio.
- 6. participación en el Consejo Municipal Desarrollo –COMUDE- del municipio de lxchiguán, departamento de San Marcos, actividad que se desarrolla en el complejo social del municipio, teniendo como objetivo articular acciones en beneficio de la planificación y ejecución de actividades culturales. Asistencia y
- 7. participación de 40 estudiantes en la charla sobre "Racismo y Discriminación" realizado en las instalaciones del Instituto Básico de la Aldea Tuiquinamble, del municipio de Ixchiguán, incidiendo en los jóvenes a la aceptación e inclusión de todos en las diferentes actividades que se lleven a cabo en su centro educativo.
- 8. participación de 60 estudiantes del Instituto Diversificado por el Sistema de Cooperativa en la charla sobre "Ciudadanía Intercultural y cultura Política" realizado en el salón del Instituto, apoyando la participación y la convivencia de los joven en su proceso educativo.
- 9. Asistencia y participación de 35 líderes comunitarias y religiosos, en la capacitación sobre "Culturas Vivas" realizado en la auxiliatura del caserío el plan del municipio de Ixchiguán, apoyando en la conservación y el rescate de las expresiones culturales tangibles de la comunidad maya Mam.

Atentamente,

Mario Augusto Martin Chilel

Vo.Bo

Astrid Mariana Feleguario Cap

Directora Hernica all

Directora Hernica all

Cultural description and Cultural and

Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Curturas MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES